

**CE Konformitätserklärung**  
**A.R. 8/1/2004 - BE Konformitätserklärung**

---

Hersteller OERTLI THERMIQUE S.A.S.  
Z.I. de Vieux-Thann - 2, avenue Josué Heilmann - B.P. 16  
F-68801 THANN Cedex  
☎+33 3 89 37 00 84  
✉+33 3 89 37 32 74

Vertrieben von Siehe Ende der Anleitung

Hiermit bescheinigen wir, dass die nachstehend angegebene Geräteserie mit dem in der CE-Konformitätserklärung beschriebenen Typenmodell konform ist, dass sie gemäß den Anforderungen und Normen der europäischen Richtlinien und den im Königlichen Erlass vom 8. Januar 2004, folgende, definierten Anforderungen und Normen, hergestellt und vertrieben wird:

Produkttyp **Gas-Brennwert-Wandkessel**  
Modelle **GMR 4035E, GMR 4045, GMR 4065, GMR 4090 Condens**  
Geltende Norm

- **Königlicher Erlass vom 8. Januar 2004**
- **90/396/EWG Richtlinie für Gasgeräte**
- **Betroffene Norm: EN 656; EN 437**
- **73/23/EWG Richtlinie für Schwachstrom**
- **Betroffene Norm: EN 60.335.1**
- **89/336/EWG Richtlinie des Rates über die elektromagnetische Verträglichkeit (BMPT)**
- **Betroffene Norm: EN 61000-6-3 ; EN 61000-6-1**
- **92/42/EWG Wirkungsgradrichtlinie \*\*\*\* CE, Brennwertkessel**
- **Bundesverordnung über Luftreinhaltsverordnung (LRV)**
- **Richtlinien des Schweizerischen Vereins des Gas- und Wasserfaches SVGW**
- **Richtlinien der örtlichen und kantonalen Instanzen**
- **Richtlinien der Vereinigung kantonaler Feuerversicherer VKF)**

Prüfstelle **Gastec**

Gemessene Werte	NOx (mg/kWh)	CO (mg/kWh)
<b>GMR 4035E Condens</b>	< 50	45
<b>GMR 4045 Condens</b>	< 70	62
<b>GMR 4065 Condens</b>	< 66	63
<b>GMR 4090 Condens</b>	< 74	64

Datum: 04/12/2005  
Unterschrift Technischer Leiter  
Herr Bertrand Schaff



## 6 Technische Eigenschaften

		GMR 4035E	GMR 4045	GMR 4065	GMR 4090
EG-Produkt-ID-Nummer	****	CE-0063BL3253			
<b>Spezifikationen des Heizkessels</b>					
Wärmebelastung - Minimum/maximum G20	kW	8.2 - 33.5	8.2 - 41.2	12.2 - 62.0	14.6 - 86.0
Nennwärmeleistung 40/30 °C - Minimum/maximum G20	kW	8.9 - 35.0	8.9 - 43.0	13.3 - 65.0	15.8 - 89.5
Nennwärmeleistung 80/60 °C - Minimum/maximum G20	kW	8.0 - 32.0	8.0 - 40.0	12.0 - 61.0	14.4 - 84.2
Nennwärmeleistung 40/30 °C - maximum G25	kW	29.5	36.6	54.4	89.5
Gasdurchsatz 15 °C-1013 mbar					
Erdgas H/L	m <sup>3</sup> /St	3.6 / 4.1	4.4 / 5.1	6.6 / 7.6	9.1 / 10.6
Propan	kg/St	2.6	3.2	4.8	6.7
Wirkungsgrad 75/60 °C (DIN 4702 T8)	%	106	106	106	106
Wirkungsgrad 40/30 °C (DIN 4702 T8)	%	109	109	111	109
Wirkungsgrad nach Belastung und Wassertemperatur (-100% Pn-Durchschnittstemperatur 70 °C)	%	98	98	98	98
Wirkungsgrad nach Belastung und Wassertemperatur (-30% Pn-Rücklaufstemperatur 30 °C)	%	108	108	109	108
Verlust bei Abschaltung $\Delta T = 30K$	W	127	127	125	131
Elektrische Zusatzleistung Pn (ohne Umwälzpumpe)	W	80/30	80/30	85/30	130/30
Elektrische Leistung Umwälzpumpe	W	100	/	/	/
Abgasmassenstrom - Minimum/maximum	kg/St	14/56	14/69	21/104	23/138
<b>Alle Länder ausser Belgien:</b>					
CO <sub>2</sub> -Gehalt der Abgase					
- Erdgas H/L	%	9.0/9.0	9.0/9.0	9.0/9.0	9.5/9.5
- Propan	%	10.7	10.7	10.7	10.7
<b>Für Belgien gilt:</b>					
CO <sub>2</sub> -Gehalt der Abgase					
- Erdgas H/L	%	9.5/*	9.5/*	9.5/*	9.5/9.5
- Propan	%	10.7	10.7	10.7	10.7
Nutzbarer Druck am Kesselausgang	Pa	150	150	100	160
Durchschnittliche Abgastemperatur (75/60 °C)	°C	65	65	65	66
Schornsteinanschluss (Innendurchmesser)	mm	80/125	80/125	100/150	100/150
NOx Emissionen (Erdgas H)	mg/kWh	50	70	66	74
CO Emissionen(Erdgas H)	mg/kWh	45	62	63	64
NOx-Klasse:		5	5	5	5
Zulässige Betriebstemperatur	°C	95	95	95	95
Zulässiger Gesamtüberdruck	bar	4	4	4	4
Wasserseitiger Widerstand ( $\Delta T = 20K$ )	mbar	55	90	130	140
Nennwert Wasserdurchsatz Pn bis $\Delta T = 20K$	m <sup>3</sup> /St	1.41	1.72	2.62	3.60
Wasserinhalt	Liter	5.5	5.5	6.5	7.5
Anschluss (Durchmesser)	mm	1" Buchse	1" Buchse	1" 1/4 Außengewinde	1" 1/4 Außengewinde
Kondenswasser pH-Wert		3-5	3-5	3-5	3-5
Kondenswasserabfluss (Durchmesser)	mm	25	25	25	25
<b>Spezifikationen der Elektrik</b>					
Elektrischer Anschluss	V/Hz	230/50	230/50	230/50	230/50
Aufgenommene Leistung	W	180	80	85	130
Schutzart	DIN40050	IP 21	IP 21	IP 21	IP 21
<b>Abmessungen</b>					
Höhe	mm	945	945	945	945
Breite	mm	500	500	500	500
Tiefe	mm	360	360	360	452
Versandgewicht	kg	64	62	70	83

\* Ungefährer CO<sub>2</sub>-Gehalt : 7.8%

\* Ungefährer O<sub>2</sub>-Gehalt : 7%